

JUNIOR CROWN

日本を紹介しよう!

日本ってどんな国?

Japan is in East Asia, and made up of four main islands as well as other islands. The country has a lot of mountains, and is often hit by earthquakes or typhoons. Each local area has its own unique climate and culture.

日本は東アジアにあり、4つの大きな島とそのほかの島々からなる国です。山がちで地震や台風による災害がたびたび起こります。地域ごとに気候や文化などに特徴があります。

I'm from Nagoya. You can enjoy foods with miso there.

私は名古屋出身です。 名古屋ではみそ味の料理が楽しめます。





I'm from Niigata. We have a lot of snow in winter

私は新潟出身です。 冬にはたくさん雪が降ります。

日本の1年

花見

Cherry-blossom viewing is from late March to early April, when the cherry flowers have bloomed. People eat and drink, with family or friends under a cherry tree.

花見は、3月下旬から4月上旬、桜の花が咲くころに行います。家族や友人と桜の木の下で食事をしたりお酒を飲んだりします。

入学式

Entrance ceremonies are held in April at elementary schools, junior and senior high schools, and universities. Along with the students, many parents join the ceremony.

入学式は、4月に小中高等学校や大学で行われます。児童、生徒、学生と一緒に親も式に参加することが多いです。

学期

Many elementary, junior high, and senior high schools use a threeterm system in Japan. The new school year starts in April. The second term starts in September, and the third term in January. Some schools use a two-term system.

日本では多くの小中高等学校は3学期制です。4月に新学期を迎えます。2学期は9月、 3学期は1月に始まります。一部の学校では2学期制を導入しています

ゴールデンウィーク

Golden Week is a series of holidays from the end of April to the beginning of May. It includes Showa Day on April 29, Constitution Day on May 3, Greenery Day on May 4, and Children's Day on May 5.

ゴールデンウィークは、4月の終わりから5月の初めにかけての休日が連続する期間です。4月29日の昭和の日、5月3日の憲法記念日、5月4日のみどりの日、5月5日のこどもの日を含みます。

What are you going to do for the next Golden Week?

ゴールデンウィークは何をするの?



I'll visit my grandfather and grandmother in Okinawa.

沖縄のおじいちゃんおばあちゃんに 会いに行くよ。



3

日本の文化

相撲

Sumo has a long history, and also appears in Japanese myth. It is now an international sport, and there are many foreign wrestlers.

相撲には長い歴史があり日本神話にも登場します。現在では 国際的なスポーツになり、外国人力士も多くいます。



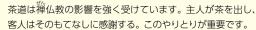
歌舞伎



Kabuki was started in the early 17th century, and developed in the Edo period. In present-day *kabuki*, all of the performers are men.

茶道

Japanese tea ceremony has been greatly influenced by Zen Buddhism. The host serves the tea, and the guests appreciate the hospitality of the host. This interaction is the heart of the ceremony.







着物



The formal *kimono* is now usually worn only on special occasions, such as wedding ceremonies or funerals. However, a simple style of *kimono* called *yukata* is still worn at summer festivals and when staying at traditional-style hotels.

現代では、正式な着物は結婚式や葬式など特別な機会にのみ着るものになりました。しかし、浴衣という簡素な着物は夏祭りや伝統的な旅館に泊まるときなどに使われます。

漫画

Manga covers various topics such as sports, school life, love, history, business, war, and social issues. Its readers range from small children to adults. There are many TV dramas and movies, anime or live-action, based on manga. Manga is a major source of entertainment in Japan.



マンガはスポーツ、学校生活、恋愛、歴史、ビジネス、戦争、社会問題など様々なテーマを扱っています。小さな子どもから大人まで幅広い読者をもちます。マンガを原作としたアニメや実写のドラマや映画も多数あります。マンガは日本のエンターテインメントを担う存在です。

柔道



In judo, two people fight each other using techniques of throwing, holding, and attacking weak points. It became an official Olympic event for the first time at the Tokyo Olympic Games in 1964.

柔道では、投げ技や押さえ込みや当て身を使って2人の人間が戦います。1964年の東京オリンピックで初めて正式種目になりました。

カラオケ

Karaoke literally means "empty orchestra." People sing along to a music track played by a machine. It is popular not only in Japan but also in many other countries. Karaoke boxes, or karaoke booths, where anyone can easily enjoy karaoke, are found all over Japan.

カラオケの文字通りの意味は「空のオーケストラ」で、機械から出る音楽に合わせて歌います。日本だけでなく世界中で人気があり、簡単にカラオケができるカラオケボックスは日本中にあります。



参考文献:森□稔 編著、William S. Pfeiffer 英文校閲『英語で案内する 日本の伝統・大衆文化辞典』(2018:三省堂)



場所や動きを伝える表現

動き方 over, along, across, around



over the river

川をわたって

along the river

川に沿って

across the river

川をわたって

around the rock

岩の周りで

※ over は弓のような形で上を抱えて行くイメージで、across は平面を横切るイメージです。 橋について言う場合は、橋の形ではなく、「上を渡って行く」イメージの場合は over で、「横切って向こう側に行く」イメージの場合は across で表現されます。

くっついている/離れている on, off



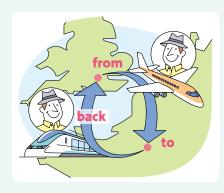
get on the train 電車に乗る

get off the train 電車を降りる

※ on は電車にくっついている(乗っている)こと、offは電車から離れる(降りる)ことを表します。

14

行く/帰ってくる from, to, back



go **from** London **to** Paris by plane

飛行機でロンドンからパリへ行く

go back to London by train 電車でロンドンへ帰る

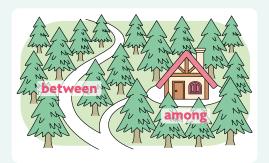
** back はもといた場所に戻ることを表します。

上下の方向 up, down



- **a drone flying up** 上に上がっていくドローン
- **a drone flying down** 下に下がってくるドローン

~の間 between, among



- a path **between** trees 木々の間の道
- a house among trees 木に囲まれた家
- ** between は2つのものの間、among は3つ以上のものの間で囲まれたような状態を表します。a path between trees は、両側の2つの並木の間に道があることを表しています。

15

あ



さ 差 (a) difference /ディふァレンス/

その二つには質において大きな差がある「ほとんど差」 がない] There is a big difference [is little difference] in quality between the two.

•われわれのチームは1点差で勝った

Our team won by one point.

さあ now /ナウ/, well, come, come now

さあ、ちょっとこれを見てごらん

Come now, just have a look at this.

• さあ、みんな外へ出よう

Now [Well], let's all go out.

サーカス a **circus** /サ~カス/

サーキット a circuit /サ~キト/

じ趣味を持つ人々の集まり) a circle /サ~^{クる}/

・サークル活動をする participate in group activities

•読書サークルを作る form a reading circle

ざあざあ (降る) pour /ポー/

•雨がざあざあ降っている

It is pouring down with rain.

サード (野球の) → さんるい

サーバー¹ (IT) a **server** /サ~ヴァ/

•ウェブサーバー a web server

•メールサーバー a mail server

ま サーバー2 (食品などを取り分けるもの) a server /サ~ ヴァ/ → 通例以下のように他の語と組み合わせて用いる

•ケーキ[パイ]サーバー a cake [pie] server

•コーヒーサーバー a coffee server [pot, carafe]

•ウォーターサーバー(装置) a water dispenser; (冷やす機能のあるもの) a water cooler dispenser

サービス service /サ〜ヴィス/

・サービス料 a service charge

そのホテルはサービスがよいので有名です

The hotel is famous for its good service.

• これサービスしておきます You get this for free.

注意しよう

英語では「おまけ」「値引き」の意味での「サービス」 に service は用いない.「値引きしてくれませんか?」

は Can you give me a discount? などという

サーブ (テニスなどの) **service** /**サ**~ヴィ^ス/

サーブする serve

• 今度は君がサーブする番だ

It's your turn to serve.

サーファー a **surfer** /サ〜ふァ〜/

サーフィン surfing /サーバィンぐ/

•サーフィンをする surf

サーフボード a surfboard /サージボード/

サーベル (フェンシングなど) a saber /セイバ/ -発音注意、Star Wars のライトセイバーは light saber

サーボ (自動制御) a servo /サーヴォウ/

•サーボモーター a servomotor

サーモグラフィー (温度測定装置) thermography /さ~モグラふィ/

サーモスタット (温度調整器) a thermostat /さ~ 干スタト/

サーモン (魚) (a) salmon /サモン/

•サーモンピンク salmon pink

さい¹歳 a vear /イア/

*9歳の少年 a boy of nine years / a ninevear-old boy →× nine-vears-old としない



君は何歳ですか

--私は 15 歳です

How old are you?

-I am fifteen **years old**.

彼は君より何歳年上ですか

一彼は私よりも3歳年上です

How many **years older** is he than you are? —He is three **years older** than I am [《話》: than me].

•5歳以下の子供は入場無料です Admission is free for children five and under.

彼は70歳で死にました

He died at (the age of) seventy.

さい2…祭

•学園祭 a school festival

•(年ごとの)記念祭 the anniversary

サイ 犀 (動物) a rhinoceros /ライナセロス/, (話) **rhino** /ライノウ/ (穣 rhinos)

さいあい 最愛の dearest /ディアレスト/, loving /**ら**ヴィン^ぐ/

さいあく 最悪(の) the worst /ワ~スト/

• 最悪の場合でも at (the) worst

これはすべてのうちで最悪です

This is the worst of all.

さいかい¹ 再開する reopen /リオウプン/, re-

two hundred and nine sume /リジューム/

さいかい² 再会する meet again /ミート アゲン/ さいかい³ 最下位の last: the lowest

•最下位になる come last

さいがい 災害 a disaster /ディザ^スタ/

・災害を受ける suffer (from a disaster)

·災害地 a stricken district

•災害を受けた人たちに何か送りましょう

Let us send something to the sufferers to relieve them

•自然「火山」災害 a natural disaster

•災害支援 disaster relief

ざいがく 在学する be in school

•在学証明書 a school certificate

•私の兄は慶応大学に在学しています

My brother is studying at Keio University.

さいぎしん 猜疑心 a suspicion /サスピション/ さいきどう 再起動 a restart /リスタート/

再起動する restart; reboot /リブート/

さいきん¹ 最近

> recently /リースントり/, lately /れイトり/ → このごろ, ちかごろ

最近の recent

•つい最近まで彼は私の近所に住んでいた

He was living in my neighborhood till quite recently.

• 最近彼から便りがありません

I haven't heard from him lately.

さいきん² 細菌 **bacteria** (複数形) /パ^クティアリ ア/: (微生物) a **microbe** /マイクロウブ/

さいく 細工 (手工芸品) a handiwork /ハンディワ ~^ク/. a handicraft /ハ^ンディ^クラ^{ふト}/: (高度な技

法) artisanship /アーティザンシプ/

細工する (作る) work; (不正に手を加える) tamper with ~ /9△/९/

サイクリング cycling /サイクリンぐ/

•私たちは次の日曜日銚子へサイクリングに行くつも りです We are going on a cycling tour to Choshi next Sunday.

サイクル (周期) a cycle /サイ^{クる}/; (自転車) a bicycle /バイスィ^{クる}/

さいけつ¹ 採決する take a vote /ヴォウト/

•提案を採決する take a vote on a proposal さいけつ² 採血する take blood /ブらド/

さいげつ 歳月 years /イアズ/; time

•それ以来10年の歳月が流れた

Ten years have passed since then. さいけん¹ 再建する reconstruct /リーコンストラク

1

さいけん² 債権 bond /バンド/

209

ざいこ 在庫 a stock /スタク/; 《米》 an inventory /**イ**ンヴァントーリ/

在庫品 stocks /スタクス/, goods in stock → しな

•在庫がある[ない] in [out of] stock

• 在庫一掃セール a clearance sale

さいご最後

➤ (順序) the last; (限度) the limit /りミト/

•最後に last / for the last time

•最初から最後まで from first to last

•最後まで頑張る hold on to the last

•最後の努力を試みる make one's last try

•最後に来たのはだれか Who came last? / Who

was the last to come? •あしたが最後だ、それ以上は待てない

Tomorrow is the limit. I can't wait any lon-

さいこう 最高の (最も高い) the highest /ハイエス ト/; (最もよい) the best; (権力などが) supreme /スプリーム/

•最高限度 (the) maximum

•最高気温 the highest temperature

•最高裁判所 the Supreme Court

●走り高跳びの世界最高記録を持っている hold the

world record for the high jump

・最高の気分だ I feel just great. **さいころ** a **die** /ダイ/ (復 dice /ダイ^ス/)

• さいころを振る cast a die

さいこん 再婚する get married again /マリドア ゲン/

ざいさん 財産 a fortune /ふォーチュン/

•財産を作る make a fortune

さいじつ 祭日 → しゅくじつ さいしゅう¹ 採集 collection /コれ^クション/

採集する collect /コれ^{クト}/ さいしゅう² 最終(の) the last

•(野球の)最終回 the last inning

•連続テレビドラマの最終回 the last episode of a TV drama serial

私はもう少しで最終のバスに乗り遅れるところだっ た I almost missed the last bus.

さいしょ 最初(の)

➤ the first /ふァ~スト/

•最初に first; (初めて) for the first time

•最初は at first

•最初から from the first [the beginning, the start]

•最初から最後まで from first to last / from be-

な

は

そこは8月でさえ寒かった

It was cold there even in August.

•君さえ来てくれればすべて大丈夫だ Everything will be all right if only you can come.

• 君はただ私のあとについて来さえすればよい

You have only to come after me.

さえぎる (中 断 す る) **interrupt** /インタ**ラ**プト/; (妨にまた)げる) **obstruct** /オ^{プスト}ラ^{クト}/

倒れた木が道をさえぎった

Fallen trees obstructed the way.

さえずる sing: (ちいちいと) **chirp** /チャ〜プ/ •鳥が楽しくちいちいさえずっている

Birds are chirping merrily.

さえる (光・色・音などが)(澄(がんだ) clear /クリア/, (明るい) bright /ブライト/; (頭が) clear-headed /クリア ヘデド/, clever /クれヴァ/, bright; (目が) awake /アウェイク/

•真夜中まで目がさえている be awake until midnight

•なかなかさえてるね How clever you are!

なんだか気分がさえない

Somehow I feel depressed.

さお a **pole** /ポウ^る/; (釣いりざお) a **rod** /ラド/

さか 坂 a slope /ス**ろ**ウプ/; (坂道) a hill

坂の上へ uphill

•坂を下って downhill

•ゆるやかな[急な]坂 a gentle [steep] slope

∘坂を上る[下る] go up [down] a slope

•道はそこから上り坂[下り坂]になっている

The road slopes up [down] from there.

さかあがり 逆上がり(をする) (do) forwardupward circling on the bar /ふオーワドアプワド サ〜クリング バー/

さかい 境 a **border** /ボーダ/ → きょうかい²

•多摩川は東京と川崎の境になっている The Tama River divides Tokyo from Kawasaki.

さかえる 栄える (物質的に) **prosper** /プ**ラ**スパ/; (芸術などが) **flourish** /ふ**ら**~リ^{シュ}/

それは芸術と文学が栄えた時代であった

It was an age in which art and literature flourished.

さかさまに 逆さまに **upside down** /**ア**プサイド **ダ**ウン/; (頭から) **headlong** /**ヘ**ドろーンぐ/

さがす 探す, 捜す

① (家の中などを) search; (人・物などを) search for, look for

② (書物などで) look up

4 (見つける) find

A の中を探す

search A

A を探す

look for A / search for A B (人・物)を求めて A (場所)を探す

search A for B / look in A for B

① (家の中・引き出しの中を) search /サ \sim */; (人・物を) search for; (人・物・仕事などを) look for /る 2/

•カバン[引き出し]の中を探す search a bag [a drawer]

•カバンを探す search [look] for a bag

・仕事を探す look for a job

•かぎがないか引き出しの中を探す search [look in] a drawer for the key

☆ 君は何を探しているのですか. ―めがねを探しているんだ → 現在進行形

What are you looking for? —I'm looking for my glasses.

•警察はその行方不明の子供を捜している

The police are searching for the missing child.

② (書物・地図などで) look up

。その店の住所をインターネットで探す search the web for the address of the shop / look up the address of the shop on the web

•地図で博物館を探す look up the museum on a map

❸ (手さぐりで) feel after /ふィー^る/, feel for

 \circ (手さぐりで)スイッチを探す feel after [for] a switch

•私はポケットに手を入れて切符を探した

I felt (around) in my pocket for the ticket.

④ (見つける) find (out) /ふアインド/

*ぼくの帽子を探してくれ Find my cap for me. / Find me my cap, will you?

•君の家を探すのにずいぶん苦労した

I had a lot of difficulty in finding your house.

さかだち 逆立ち a handstand /ハンドスタンド/

•逆立ちをする do a handstand / stand on one's head [hands]

さかな _魚

➤ a fish /ふィ^{シュ}/ (穆 同形); (魚肉) fish

•魚釣 つり fishing

•魚屋(人)《米》 a fish dealer / 《英》 a fishmonger; (店) 《米》 a fish store / 《英》 a fishmonger's

two hundred and thirteen

• 魚市場 a fish market

a fish market

•魚を釣る fish (with rod and line)

•私は子供のころその川によく魚をとりに行きました

I often went fishing in the river when I was a boy.

•この池ではよく魚が釣れますか

Is there good fishing in this pond?

•私は魚より肉のほうが好きだ

I like meat better than fish.

さかのぼる go up: (時代を) trace back /トレイス/

*川をさかのぼって行く go up a river; (舟をこいで) row up a river

で) row up a river
・その慣習の起源は中世にまでさかのぼることができ

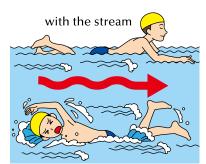
The origin of the custom can be traced back to the Middle Ages.

さかみち 坂道 → さか

さからう 逆らう (従わない) **disobey** /ディソベイ/; (反抗する) **resist** /リズィ^{スト}/

…に逆らって against ~ /ア**ゲ**ンスト/

・私は流れにそって泳いでいるが彼は流れに逆らって 泳いでいる I'm swimming with the stream, but he's swimming against the stream.



against the stream

•彼は両親の意思に逆らって作家になった He became a writer against his parents' will.

•君は両親に逆らってはいけない

You should not disobey your parents.

さかり 盛り (花が) be at their best /ぜア ベスト/; (人生の) be in one's prime /プライム/; (食べ物が) be in season /スィーズン/

•盛りを過ぎる be past their best / be past one's prime / be out of season

かる 下がる

① (低くなる) fall, go down

(ぶら下がる) hang

② (後ろへ) step back

① (低くなる) fall /ふオー^る/, go down /ダウン/

・物価が下がってきた 📤 現在進行形

Prices are falling [going down].

温度は零下(れいか) 5 度に下がった

The temperature fell [went down] to five degrees below zero.

・彼の熱は下がった → 現在完了

His fever has fallen [has gone down].

② (ぶら下がる) hang (down) /ハン</

・シャンデリアが天井から下がっていた The chandelier was hanging from the ceiling.

⑤ (成績が) get a poor grade /プア グレイド/. get a poor mark /マーク/. have a poor record /レコド/: (席次が) go down. drop /ドラプ/

• 私は英語の成績が下がった

I got a poor grade [mark] in English.

・私は今度の試験で席次が10番下がった

I went down ten places in class standing [rank, rating] after the last exam.

③(後 $\beta \wedge$) step back, move back $\beta \wedge$, stand back

•1 歩下がれ Take [Make] a step back.

•「下がって!」と警官が群衆に叫んだ

"Stand back!" called the police officer to the crowd.



さかん¹ 盛んな (栄えている) **prosperous** /プ**ラ**スペ ラス/; (心からの) **warm** /**ウ**ォー^ム/

・盛んである be in full swing

an coo be in full swing

彼は盛んな喝采(かっさい)を受けた

He was greeted with loud applause. / He was loudly applauded.

さしえ

あたえる

•(店員が)何を差し上げましょうか

May [Can] I help you?

さしえ 挿絵 an illustration /イらストレイション/ •この本は挿絵がいっぱい入っています

This book is full of illustrations [is fully illustrated].

さしかえる 差し替える replace /リプれイス/ さしこむ 差し込む

1 (ことばなどを) **put in**, **insert** /インサ~ト/; (プ ラグを) plug in /プらグ/

ポットのコードを電源に差し込んでくれませんか Could you plug in the thermos bottle, please?

② (光が) shine in /シャイン/, come in

さしず 指図 → めいれい

さしだす 差し出す (提供する) **offer** /**オ**ーふァ/; (手を伸ばす) reach /リー^チ/

• 差出人 a sender

さしみ 刺身 sashimi: sliced raw fish /スらイスト ロー ふィシュ/

ざしょう 座礁する run aground /アグラウンド/

さす¹ 刺す (蚊(か)が) **bite** /バイト/; (ハチなどが) sting: (針などでちくりと) prick /プリ 2 /: (突き刺 す) **stick** /スティク/. **thrust** /す**ラ**スト/: (刃物で) stab

•蚊に刺される be bitten by a mosquito

•針で指を刺す prick a finger with a needle

•地面に棒を突き刺す stick a pole in the ground





さす² 指す (指し示す) point /ポイント/, show /シ

two hundred and sixteen

ョウ/: (先生が生徒を) call on /コー^る/: (将棋を) play /プれイ/

時計の針は5時を指しています

The hands of the clock show five o'clock.

この地図でローマを指しなさい

Point out Rome on this map.

さす³ 差す (日が) shine /シャイン/; (傘を) put up 日が差し始めた

The sun has begun to shine.

•私は傘も差さずに雨の中を歩いた I walked in the rain without putting up an umbrella. / (ぬれながら) I walked getting wet in the rain.

さすが (本当に) indeed /インディード/, truly /ト ルーり/; (…さえ) even /イー^ヴン/

• さすがはプロだ He is indeed a professional.

さすがの彼もついにあきらめなければならなかった Even he finally had to give up.

さずかる 授かる be blessed with ~ /ブれスト/

・彼らは3人の子を授かった

They were blessed with three children.

さずける 授ける **→** あたえる

サステナビリティー (持続可能性) sustainability /サ^スティナ**ビ**らティ/

サステナブル (持続可能な) sustainable / サステイ ナブる/

•持続可能な開発目標 Sustainable Development Goals → SDGs と略される

サスペンス suspense /サスペンス/

•サスペンス小説 a novel of suspense

ざせき 座席 a seat /スィート/

• 座席に着く take a [one's] seat

• 私は窓のそばの[最前列の]座席に着いた

I took a seat near the window [in the first row].

座席は全部ふさがっていた

All the seats were occupied.

この座席はあいていますか (→ふさがっていますか)

Is this seat occupied [taken]?

させつ 左折する turn (to the) left /れふト/

させる …させる

(相手の意志に関係なく) make

(相手の望むように) let

3 (頼んで) have, get (相手の意志に関係なく) make



•彼を行かせる make him go

•子供たちに自分の部屋をそうじさせる make the children clean their own rooms

・私はむりやり何かを飲まされた → 受け身形

I was made to drink something. →受け身形の 時は to drink のように to 不定詞になる

どうしても彼の心を変えさせることはできませんで した Nothing could make him change his mind.

(相手の望むように) let /れト/

two hundred and seventeen

A (人)に「を]…させる

let A do

•彼を行かせる let him go

•父は私をパーティーに行かせてくれた[くれないだろ

う] Father let [won't let] me go to the party. •彼はそれをだれにも見せない[見せなかった]

He lets [let] nobody see it.

それをもう一度させてください

Let me try it again.

3 (頼んで) have, get

A (人)に…させる

have A do / get A to do

A (物)を…させる

get A+過去分詞

have A+過去分詞

•彼にそれをさせる have him do it / get him to do it

•彼らに荷物を運ばせましょう I'll have them carry [get them to carry] the baggage.

だれかを手伝いに来させましょう

I'll get someone to come to help.

•この時計を直させましょうか Shall I have [get] this watch mended [fixed]?

さそう 誘う (求める) ask /ア^{スク}/: (招く) invite /イン**ヴァ**イト/

•私たちは彼も私たちのクラブに加わるように誘った We asked him to join our club.

•彼は私を食事に誘ってくれた

He invited me to dinner.

•私は毎朝彼を誘って (→彼の家に寄って)いっしょに 学校へ行きます I call at his house every morning and we go to school together.

さそりざ 蠍 座 Scorpio /スコーピオウ/, the

Scorpion /スコーピオン/

•蠍座生まれの人 a Scorpio / a Scorpion

さた …さた

•彼は(悪いことをして)警察ざたになっている

He is in trouble with the police. さだめる 定める → きめる

ざだんかい 座談会 a talk /トーク/, a discussion (**meeting**) /ディ^ス**カ**ション (**ミ**ーティン^ぐ)/

さつ¹ 冊 a book, a volume /ヴァりュ^ム/; (同じ本 の) a copy /カピ/

•私たちの学校図書館には約3万冊の本がある

Our school library has about thirty thousand volumes [books].

•私はこの辞書を2冊持っているから1冊君にあげよ → I have two copies of this dictionary, so I will give one to you.

•私は全部で辞書を3冊持っています

I have three dictionaries in all.

さつ² 札 《米》 a **bill**, 《英》 a **note** /**ノ**ウト/

•1万円札 a 10,000-yen bill

•彼は千円札を差し出しておつりをくれと言った He offered a 1,000-yen bill and asked for change.

ざつ 雑な (いいかげんな) **slovenly** /ス**ら**ヴンり/, **sloppy** /ス**ら**ピ/; (おおざっぱな) **careless** /ケアれ

な

は

わ

•雑な仕事 slovenly [sloppy] work

さつえい 撮影する (写真を) take a picture /ピク チャ/: (映画を) film /ふィ^{るム}/

•撮影所 a (movie) studio

ざつおん 雑音 a noise /ノイズ/ さっか 作家 a writer /ライタ/

•短編作家 a writer of short stories

彼は日本における最も有名な作家の一人です

He is one of the most famous writers in la-

ざっか 雑貨 general goods / ヂェネラ^る グ^ッ/

•雑貨屋(店) a general [grocery] store; (人) a general dealer / a grocer

サッカー soccer /サカ/、《英》 football /ふトボー

さっかく 錯覚 an illusion /イるージョン/

•錯覚を起こす be under an illusion / have an illusion

•A を B と錯覚する mistake A for B → おもいち がい

さっき → さきほど

さっきょく 作曲 composition /カンポズィショ

作曲する compose /コンポウズ/

•作曲家 a composer

このソナタはだれが作曲したものですか

Who composed this sonata? /

Whose composition is this sonata?

さっきん 殺菌する sterilize /ステリらイズ/

• 殺菌剤 a sterilizer

tion /リヴァーバレイション/

ざんぎょう 残業 overtime work /オウヴァタイム 7~21

•残業する work overtime

サングラス sunglasses /サングらセズ/

ざんげ →こくはく

サンゴ 珊瑚 (動物) coral /コーラる/

•サンゴ島[礁(しょう)] a coral island [reef]



サンゴ礁の島(モルジブ)

さんこう 参考にする (参照する) refer to /リふァ ~/, consult /コンサ^{るト}/; (考えに入れる) take ~ into account /テイク アカウント/, take ~ into consideration /コンスィダレイション/

- •…にとって参考になる be a help to ~
- •ご参考までに for your information
- 参考書(辞書・地図・年鑑・百科事典など)
- a reference book

•次の表を参考にして人□問題に関するあなたの意見 を800字程度で述べなさい

Give your opinion on the population problem in about 800 words referring to the following table.

•ご意見はたいへん参考になりました

Your suggestion was a great help to us.

• ご意見は十分参考にさせていただきます

We'll take your opinion into full account [consideration].

ざんごう 塹壕 a **trench** / トレンチ/

ざんこく 残酷 cruelty /^クルーエ^るティ/

残酷な cruel /^クルーエ^る/

- •残酷に cruelly
- •動物に対して残酷なことをしてはいけません

Don't be cruel to animals

さんじ 惨事 a disaster /ディザスタ/, a tragedy /**トラ**ヂェディ/

・惨事を引き起こす cause a disaster

さんじゅう¹ 30(の) thirty /さ~ティ/

- •第30(の) the thirtieth (略 30th)
- •31(0), 32(0), ... thirty-one, thirty-two, ...
- •第31(の), 第32(の), … the thirty-first, the

thirty-second, ...

私の一番上の兄は30歳です

My oldest brother is thirty years old.

・今月の30日は私の誕生日です

The 30th of this month is my birthday.

さんじゅう² 三重の triple / トリプる/

さんじゅうしょう 三重唱、三重奏 a trio / トリー オウ/

さんしゅつ 産出する produce /プロデュース/

- 産出物 a product
- •石油産出国 an oil-producing country
- インドは多量の茶を産出する

India produces large quantities of tea.

ざんしょ 残暑 the heat of late summer /ヒート れイト/

•残暑お見舞い申し上げます

The heat is lingering this summer. Please take care of yourself. is lingering は「いつま でもとどまっている」

さんしょう¹ 参照 reference /レふァレン^ス/

•…を参照する refer to ~

さんしょう²山椒 (香辛料) Japanese pepper /デ ャパニーズ ペパ/; 《植物》 Japanese pepper tree /トリー/; (中国四川の花椒((かしょう))) Sichuan pepper /シ^チワン/

さんしん 三振 a strike-out /ストライカウト/

•三振する be struck out

さんすう 算数 arithmetic /アリ^すメティク/

さんせい¹ 替成

- ➤ (同意) agreement /アグリーメント/
- ➤ (支持) favor /ふェイヴァ/

賛成する agree $/ \mathcal{P}^{\mathcal{I}} \mathbf{J} - / ;$ (賛成している) be in favor, be for; (認める) approve $|\mathcal{P}^{\mathcal{I}} \mathcal{V} - \mathcal{I}|$

A (提案・計画など)に替成する

agree to A

A (人・意見)に替成する

agree with A

…することに賛成する

agree to do

…ということに賛成する agree that ~

•私は君の考えに賛成します

- I agree to your idea.
- 私はこの点では君に賛成します

I agree with you on this point.

子供たちはみんなその子犬を飼うことに賛成した

All the children agreed to keep the puppy. 私たちは記念樹を植えることに替成した

We agreed to plant a memorial tree. /

two hundred and twenty-three

We agreed that we should plant a memorial

父は姉が彼と結婚することに賛成していない

Father doesn't approve of my sister marrying

- •君はその案に替成なのですか、反対なのですか Are you for [in favor of] the plan or against it?
- •その提案に賛成の人もいるが多くは反対している Some are for the proposal, but many are against it.

• この案に賛成の人は手を上げてください

Those (who are) in favor of this plan, please raise your hands.

• 私はその提案に対する賛成演説をした

I made a speech in favor of the proposal.

さんせい²酸性 acidity /アスィディティ/ 酸性の acid /アスィド/

•酸性雨 acid rain

さんそ 酸素 **oxygen** /**ア**^クスィヂェン/

ざんだか 残高 the balance /バらンス/

サンタクロース Santa Claus /**サ**ンタ **クろ**ーズ/, 《英》 Father Christmas /クリスマス/

サンダル (1足) (a pair of) sandals /(ペアロぶ) サ ンドるズ/: (英) (鼻緒のついたゴム製の) flip-flops /ふりプ ふらプス/

さんだんとび 三段跳び triple jump / トリプる ヂ ヤンプ/

さんち (…の)産地 a **producer** (of ~) /プロデュー

• 日本では川梨県がブドウの主な産地です

Yamanashi Prefecture is the main producer of grapes in Japan.

さんちょう 山頂 the top of the mountain /マ ウンテン/

サンデー (食べ物) a **sundae** /**サ**ンデイ/

•フルーツサンデー (a) fruit sundae

サンドイッチ a **sandwich** /サン^(ド)ウィ^チ/ •私は昼食にサンドイッチを食べた

I had some sandwiches for lunch.

ざんねん 残念に思う

> (くやしい) It is too bad (that) ~ /トゥー/: (惜しい) It is a pity (that) ~ /ピティ/, regret /リグレト/, be sorry /サリ/

残念なことに to one's regret

•彼が試験に落ちて残念だ

It's too bad (that) he failed the exam. 君がそのパーティーに出られないとは残念だ

It's a pity (that) you can't come to the party.

•残念ながらいっしょに行けません

I'm sorry (to say that) I can't go with you. それを聞いて残念です

I'm sorry to hear that.

- コンサートに行けなかったのはとても残念です I greatly regret missing [that I missed] the concert.
- •とても残念なことに私はその試合を見られませんで した Much to my regret I couldn't see the game.

サンバ samba /サンバ/

さんぱい 参拝 a visit /ヴィズィト/

参拝する visit, pay a visit /ペイ/

•神社に参拝する pay a visit to a shrine

さんばし 桟橋 a pier /ピア/

さんぱつ 散髪 haircut /ヘアカト/

散髪する cut one's hair

さんぴ 賛否 the pros and cons /プロウズ カンズ/ •…の賛否を問う put ~ to vote

さんびか 賛美歌 a hymn /ヒム/

さんぷく 山腹 a hillside /ヒ^るサイド/

さんふじんか 産婦人科 obstetrics and gynecology /オプステトリクス ガイネカろヂ/

•産婦人科医 an obstetrician → ふじん¹ (→婦人

さんぶつ 産物 a product /プラダクト/

- •農[海]産物 farm [marine] products
- •主要産物 a staple product
- •その国は海産物に富んでいる[乏しい] The country is rich [poor] in marine products.

サンプル a sample /サンプる/

さんぶん 散文 prose /プロウズ/

さんぽ散歩

➤ a walk /ウォーク/

散歩する walk, take a walk, have a walk 散歩に出かける go (out) for a walk

- •公園[浜辺]を散歩する take a walk in the park [on the beach] / walk in the park [on the beach1
- •森へ散歩に行く go for a walk in the woods
- •散歩からの帰りに on one's way home from a walk

•私は彼女と公園を散歩した

I took a walk with her in the park.

•いい天気だね、ちょっと散歩に行こうよ

•彼はイヌを連れて散歩に出かけた

He went (out) for a walk with his dog. •彼は毎日イヌを散歩させる

He takes his dog for a walk every day.









は

わ



JUNIOR CROWN

科目のことば

各科目に関連する代表的な単語とその英訳をまとめました.

国語	Japanese
随筆	an essay
小説	a novel
詩	a poem; poetry
古文	Japanese classics
漢文	Chinese classics
外来語	a loanword
漢字	a Chinese character; (a) kanji
作文	(a) composition, essay writing
読書感想	良文 a book report
レポート	a paper
スピーヲ	a speech
読解	reading comprehension
文法	grammar

書写	calligraphy
毛筆	a (writing) brush
墨	an ink stick
墨汁	liquid <i>sumi</i> ink
すずり	an inkstone
半紙	Japanese calligraphy paper
文鎮	a paperweight

英語 Englis	h
リスニング	listening comprehension
会話	(a) conversation
スピーチ	a speech
ディベート	a debate
ディスカッション	(a) discussion
発表	(a) presentation
発音	(a) pronunciation
イントネーション	(an) intonation
品詞	a part of speech
名詞	a noun
代名詞	a pronoun
動詞	a verb
助動詞	an auxiliary (verb)
形容詞	an adjective
副詞	an adverb
冠詞	an article
前置詞	a preposition
接続詞	a conjunction

平叙文	a declarative sentence
疑問文	an interrogative sentence
命令文	an imperative sentence
肯定文	an affirmative sentence
否定文	a negative sentence
一人称	the first person
二人称	the second person
三人称	the third person
現在形	the present (tense)
過去形	the past (tense)
未来表現	the future
受け身	the passive (voice)
能動態	the active (voice)
仮定法	the subjunctive mood
現在進行形	the present progressive
現在完了	the present perfect
不定詞	an infinitive
動名詞	a gerund

数学 n	nath / mathematics
代数	algebra
幾何	geometry
整数	an integer
分数	a fraction
小数	a decimal
小数点	a decimal point
正の数	a positive number
負の数	a negative number
有理数	a rational number
無理数	an irrational number
素数	a prime number
分母	a denominator
分子	a numerator
式	an expression
不等式	an (expression of) inequality
一次方程式	a linear equation
二次方程式	a quadratic equation
連立方程式	simultaneous equations
平方根	a square root
(最小)公倍	数 (the lowest) common multiple
(最大)公約	数 (the greatest) common divisor

five hundred and ninety-three



593

正比例	direct proportion		
反比例	inverse proportion factorization (in prime numbers)		
(素) 因数 分解			
一次関数	a linear function		
二次関数	a quadratic function		
直線	a straight line		
面積	(an) area		
体積	volume		
辺	a side		
対角線	a diagonal		
円周	(a) circumference		
円周率	the ratio of the circumference of a circle to its diameter		
合同	congruence		
相似	similarity		
三平方の定理	the Pythagorean theorem		

	社会	social studies
	地理	geography
	日本史	Japanese history
	世界史	world history
	公民	civics
	地図	a map
	地形	topography
	気候	(a) climate
	熱帯	the tropical zone
	温带	the temperate zone
	寒帯	the frigid zone
	人口	(a) population
	文化	(a) culture
	交通	transportation
	産業	(an) industry
	農業	agriculture
	水産業	the marine products industry
	林業	forestry
	工業	industry
	商業	commerce
	石器時代	the Stone Age
	古代	ancient times
	中世	medieval times, the Middle Ages
	近世	early modern period
	近代	late modern period
	現代	the present days
	政治	politics
	経済	economy
		,

民主主義	democracy	
国会	(日本などの)the Diet; (アメリカなどの)(the) Congress; (イギリスなどの)Parliament	
内閣	the cabinet	
裁判所	a court (of justice)	
選挙	(an) election	
選挙権	the right to vote; suffrage	
需要	demand	
供給	supply	
消費	consumption	
雇用	employment	
社会保障	social security	
持続可能性	sustainability	
人権	human rights	

理科	science	
化学		chemistry
物理		physics
生物		biology
地学		earth science
実験		(an) experiment
試験管		a test tube
ビーカー	-	a beaker
フラスニ]	a flask
アルコー	-ルランプ	an alcohol burner
ガスバー	ナー	a gas burner
顕微鏡		a microscope
分子		a molecule
原子		an atom
電子		an electron
イオン		an ion
元素		an element
周期表		the periodic table
酸		acid
アルカリ	J	alkali
中和		neutralization
気体		gas
液体		liquid
固体		a solid
水溶液		solution
電流		an electric current
電圧		voltage
細胞		a cell
遺伝		heredity
地形		a configuration





five hundred and ninety-six

1 Talking with your friends

友だちに会った時

◆久しぶりに会って

Ken: Hi, Martin!

Martin: Hi, Ken! How are you doing? Ken: Fine, thanks. How about you?

Martin: Thanks, not bad.

ケン:やあ,マーティン.

マーティン:やあ、ケン、元気? ケン:うん、ありがとう、君は?

マーティン: ありがとう. まずまずだよ.

◆偶然に会って

Ken: Hey, Bob. What are you doing here?

Bob: Oh, hi, Ken. I'm just on my way to the library. What about you?

Ken: I'm waiting for Martin. We're going

to play tennis.

Bob: Okay, have a good time! See you tomorrow.

Ken: Yes, see you tomorrow.

ケン:やあ、ボブ、こんなところで何してるの.

ボブ:やあ、ケン、図書館へ行くところなんだ、

君は?

ケン:マーティンを待ってるとこ. 一緒にテニ

スをしに行くんだ.

ボブ:そうか、楽しんで来いよ. またあした.

ケン:うん. あした.

TALKING POINT

自分が「何かをするつもりの時」、「ことわる時・何かをしなければならない時」の表現もここ では覚えましょう.

RESPONSE

何かをするつもりの時

Mayu: I'm thinking of going to the pool this Saturday. Do you want to come?

Meiling: Thanks. That would be great!

マユ:今度の土曜日、プールへ行こうと 思ってるの. 一緒に来る?

メイリン:ありがとう. いいわね!

◆ ことわる時・何かをしなければならない時

Bob: Let's do our homework together

after school.

Martin: Sorry, I have to go to the dentist.

ボブ: 放課後、一緒に宿題をしようよ.

マーティン: ごめん、 歯医者に行かなくちゃい けないんだ.

five hundred and ninety-seven



Words of congratulations

597

お祝いを言う

Meiling: Hi, Mayu! I hear you passed the Eiken second grade. Good for you!

Mayu: Oh, hi, Meiling. Yes, thanks, but I think I was lucky.

Meiling: Oh, no, I don't think so. Your English メイリン: ううん, そうじゃないと思う. マユは英 is getting much better.

Mayu: Thanks! By the way, Ken told me that you won first prize in the Japanese Speech Contest. Is it true?

Meiling: Yes, believe it or not!

Mayu: Wow, congratulations to you!

Meiling: Thanks, You know, Ms. Ito helped me with my Japanese pronunciation, and that was really helpful.

メイリン: あら, マユ. 英検2級に合格したっ て聞いたわよ. 良かったね!

> マユ:こんにちは、メイリン、ありがとう. きっとラッキーだったのよ

語がずいぶんうまくなってきてるもの.

マユ:ありがとう. ところで、ケンから聞 いたけど、日本語弁論大会で優勝 したって本当?

メイリン:うん,うそみたいだけど.

マユ:わあ. おめでとう!

メイリン:ありがとう. 伊藤先生が日本語の 発音をみてくださって、とても助か ったの

TALKING POINT

「おめでとう!」は"Congratulations!"や"Congratulations to you!"と表現します.

RESPONSE

◆ うれしい時

Meiling: Hi, Ken. You look happy.

Ken: Yes, I got full marks in vesterday's exam.

メイリン: こんにちは、ケン、うれしそうね、 ケン:うん、昨日のテストで満点だっ たんだ.

Conversations in school

学校生活

Ken: Hi. Bob! How are you enjoying school life in Japan?

Bob: Well, it's certainly different! It seems all the kids wear uniforms in Japanese junior-high schools.

Ken: Well, most of them do. There are a few schools that don't have uniforms, though.

Bob: How about homework? It's a lot, right?

ケン: やあ、ボブ、日本での学校生活はどう?

ボブ:そうだなあ、やっぱり(アメリカとは) 違うね. 日本の中学の子どもたちはみ んな制服を着てるみたいだ。

ケン:うん、だいたいはね、でも制服のない 学校も少しあるよ.

ボブ: 宿題はどう? たくさん出るんだろう?



オンライン辞書 **ことまな +** のご案内

ことまな、土なら、この辞書をスマートフォンやタブレット端末

でも調べることができるよ。



オンライン辞書ことまな + の登録方法

「ことまな^{プラス}」にアクセスしてください。

https://kotomana-plus.net



- ことまな+をはじめる → **から、**

をクリック。

- IDとパスワードを決めて、「ことまな^{プラス}」にログイン。
- マイページで購入した辞書を選んで、

辞書を登録する→

をクリック。

- 辞書クイズ (3問) に答えてください。
- 全問正解すると、オンライン辞書「ことまなず+」が使えるようになります。

使いこなしのコツ

1. 辞書の使い方を覚えよう

辞書には英語の力を身につけるために有効な色々な情報が載っています。この 辞書の ii ページに、辞書の使い方が書いてあります。辞書の様々な決まりがわか ると、オンライン辞書でもしっかり活用できます。まずは紙の辞書を活用して、 辞書の使い方を練習してみましょう。

2. 辞書を使ったらメモしよう

辞書を引いたら、教科書やノートに引いてわかったことをメモしておきましょ う。言葉の意味だけでなく、解説や例文も読んでみましょう。

3. 見出し語の音声を聴いてみよう

ことまな+では見出し語の音声を聴くことができます(英和辞典のみ)。初め て読んだり、使ったりする単語の音声はかならず聴くようにしましょう。

4. 辞書を「引用」してみよう

クラスメートの作文やプレゼンテーションを読み合うとき、もっとよ くする工夫について辞書を「引用」して提案してみましょう。どう してよくなるのか、どうして間違いなのか、辞書の解説や例文をみ んなで確認することで、色々なことが具体的にみえてくるでしょう。

ご注意ください

- とがあります。
- ません。
- m ID とパスワードは、忘れないように控えておいてください。

お問い合わせ

Email: info-tbdt@sanseido-publ.co.jp